



## Kodeks ponašanja Syngenta Grupe

**Naše opredjeljenje  
za etično i odgovorno  
ponašanje u poslovanju  
i na radnom mjestu**





# **Kodeks ponašanja Syngenta Grupe**

## **Naše opredjeljenje za etično i odgovorno ponašanje u poslovanju i na radnom mjestu**

### **Sadržaj**

- |    |   |
|----|---|
| 2  | Poruka našeg izvršnog direktora         |
| 4  | Uvod                                    |
| 6  | Zakon                                   |
| 12 | Polovni integritet                      |
| 18 | Društvo                                 |
| 22 | Znanost, proizvodi,<br>prava vlasništva |
| 28 | Ljudi                                   |
| 32 | Usklađenost s Kodeksom<br>ponašanja     |

# Poruka našeg izvršnog direktora

Kao globalni lider u održivoj poljoprivredi, pružamo inovativne tehnologije, usluge i rješenja koja poljoprivrednicima omogućuju da uzgajaju više s manje kako bi prehranili rastuću globalnu populaciju, a istovremeno smanjuju utjecaj na klimu i okoliš. Transformiramo poljoprivredu, radimo na dugoročnoj produktivnosti i prosperitetu za poljoprivrednike diljem svijeta — i većoj sposobnosti Zemlje da sama sebe održi.

Ovaj cilj možemo postići samo radeći u skladu s najvišim standardima etike i integriteta, njegujući kulturu "govora" koja potiče svakog člana obitelji Syngenta da izrazi svoju zabrinutost bez straha. Ovo je naša predanost transparentnosti i otvorenosti – za naše klijente, naše partnere, naše zajednice i naš planet. To je ključ našeg dugoročnog uspjeha i ugleda.

Naš Kodeks ponašanja više je od pukog skupa pravila i politika. To odražava naše vrijednosti i našu predanost poštovanju naše poslovne, društvene i ekološke odgovornosti u svemu što radimo. To je vodič koji nam pomaže u donošenju ispravnih odluka, čak i kada su teške, i potiče nas da budemo hrabri dok promičemo inovativnost i održivost u našem radu. Također nam pomaže njegovati kulturu povjerenja, poštovanja i suradnje gdje možemo dati sve od sebe u skladu s našom svrhom i načelima.

Naš Kodeks ponašanja odnosi se na sve nas, bez obzira na našu ulogu ili lokaciju. Očekujem da svaki zaposlenik Syngente zna, razumije i primjenjuje Kodeks bez iznimke. Ako svjedočite kršenju ovih standarda, od vas se očekuje da to odmah prijavite. Syngenta ne tolerira odmazdu protiv bilo koga tko prijavi sumnju na kršenje Kodeksa ponašanja u dobro vjeri.



Potičem vas da pažljivo pročitate Kodeks ponašanja i koristite ga kao referencu u svom svakodnevnom radu. Ako imate bilo kakvih pitanja ili nedoumica, nemojte se ustručavati kontaktirati svog neposrednog voditelja, poslovnog partnera za ljudske resurse, pravnog savjetnika, službenika za etiku ili liniju za pomoć u skladu s propisima\*.

Slijedeći kodeks ponašanja svaki dan, pokazujemo da smo tvrtka koja čini pravu stvar za našu tvrtku, naše društvo i naš planet. Zajedno činimo Syngenta grupu izvrsnim mjestom za rad, pouzdanim partnerom za sve i vodećim znanstvenim i tehnološkim inovatorom u poljoprivredi.

Hvala vam na vašoj predanosti i doprinosu našem uspjehu.

\* Za pristup liniji za pomoć u skladu s propisima, posjetite:  
[www.syngentacompliancehelpline.com](http://www.syngentacompliancehelpline.com)



**Jeff Rowe**

Glavnega izvršnega direktora 3



## Uvod

### Kodeks ponašanja Syngenta Grupe

Mi smo se opredijelili za etično i odgovorno ponašanje u poslovanju, u okolišu, u društvu i na radnom mjestu.

Ovaj Kodeks ponašanja određuje standarde prema kojima radimo i usmjerava naše ponašanje i standarde koje očekujemo od naših dobavljača i partnera. Ovaj Kodeks ponašanja primjenjuje se na Syngenta Grupu i društva koja su u stopostotnom vlasništvu ili pod upravom Syngenta Grupe.

Ostala društva Syngenta Grupe potičemo da se pridržavaju ovog Kodeksa ponašanja i poslovnih politika.

### Odgovornosti voditelja

Svi voditelji Syngenta Grupe i voditelji njezinih društava („voditelji Syngente“) moraju voditi svojim primjerom te suradivati s vanjskim dionicima i voditi njihove timove u skladu s Kodeksom ponašanja.

Voditelji Syngente moraju se uvjeriti da su zaposlenici Syngente, privremeno osoblje i zaposlenici ugovornih partnera pročitali, razumjeli i da primjenjuju Kodeks ponašanja u svojim svakodnevnim aktivnostima. Oni to rade redovitim ulaganjem u etiku, organiziranjem osposobljavanja i dostupnošću za pružanje podrške.

Voditelji bi također trebali osigurati da ugovorni partneri i privremeni radnici, osobito oni koji rade na našim lokacijama ili surađuju s našim zaposlenicima, rade u skladu sa Sygentinim očekivanjima u pogledu etike i sigurnosti.



Voditelji Syngente moraju stvoriti jedno sigurno radno okruženje u kojem će zaposlenici Syngente glasno iskazivati svoje stavove. Ako uoče ili saznaju za neko potencijalno kršenje Kodeksa ponašanja, oni to moraju odmah prijaviti službeniku nadležnom za praćenje sukladnosti.

### **Odgovornosti zaposlenika**

Svi zaposlenici Syngenta Grupe i zaposlenici njezinih društava ("zaposlenici Syngente") moraju pročitati, razumjeti i primjenjivati Kodeks ponašanja, ma gdje oni radili.

Od zaposlenika Syngente očekuje se da otvoreno progovore ako imaju pitanja o tome kako primijeniti Kodeks ponašanja u svom radu ili ako uoče ili posumnjuju na neko kršenje Kodeksa ponašanja. Zaposlenici Syngente mogu razgovarati sa svojim voditeljima ili članovima Tima za praćenje sukladnosti, Pravnog tima ili Tima za ljudske potencijale. Neće biti nikakve osvete za takvo otvoreno komuniciranje.

# Zakon

**Kao vodeći u svom sektoru, mi svoje odgovornosti shvaćamo veoma ozbiljno. Mi smo transparentni i odgovorni, poštujemo sve važeće zakone i vodimo brigu o tome da naši zaposlenici budu upoznati sa zakonima koji su bitni za njihove uloge.**

**Mi u potpunosti podržavamo nacionalno i međunarodno zakonodavstvo čiji je cilj stvaranje slobodne i pravedne svjetske trgovine.**



- 1 Sukladnost sa zakonom
- 2 Zakon o tržišnom natjecanju
- 3 Mito i korupcija
- 4 Trgovanje vrijednosnim papirima (Zlouporaba informacija)
- 5 Zdravlje, sigurnost i okoliš

# Zakon

1

## Usklađenost sa zakonom

**Syngenta Grupa poštuje sve važeće nacionalne i međunarodne zakone i konvencije.**

Mi poštujemo sve nacionalne i međunarodne zakone i pravila struke našeg sektora koja se primjenjuju na naš rad.

Svjesni smo da se određeni zakoni primjenjuju, ne samo na poslovno ponašanje u nekoj određenoj zemlji ili teritoriju, već i na ponašanje u drugim područjima, što značajno utječe na tržišno natjecanje u toj zemlji ili na tom teritoriju.

2

## Zakon o tržišnom natjecanju

**Syngenta Grupa od svojih zaposlenika očekuje da poštuju zakon o tržišnom natjecanju.**

Mi osiguravamo da sve naše poslovne prakse budu u skladu sa zakonom o tržišnom natjecanju gdje god obavljamo poslovnu djelatnost.

Zakoni o tržišnom natjecanju primjenjuju se na poslovno ponašanje općenito i na sve poslovne aranžmane, neovisno o tome jesu li oni u pisanim, usmenom ili bilo kojem drugom obliku.

Zakoni o tržišnom natjecanju normalno se ne odnose na poslovne transakcije isključivo između društava Syngenta Grupe.

## 3 Mito i korupcija

**Svi poslovi Syngenta Grupe s javnim dužnosnicima ili ostalim trećim stranama moraju se obavljati s integritetom i u skladu sa svim važećim nacionalnim zakonima i međunarodnim konvencijama.**

Mi ne dajemo niti nudimo, izravno ili preko trećih strana, nikakvo nezakonito plaćanje, poticaje ili predmete od vrijednosti bilo kojem javnom dužnosniku, dobavljaču niti bilo kome drugome u svrhu neprimjerenog utjecanja na neki službeni postupak ili u svrhu ishodenja neke povoljne odluke.

## 4 Trgovanje vrijednosnim papirima (Zlouporaba informacija)

**Syngenta Grupa zabranjuje trgovanje vrijednosnim papirima temeljeno na važnim informacijama koje nisu poznate javnosti.**

Zaposlenici Syngente ne smiju se koristiti važnim informacijama koje nisu javne radi osobnog dobitka ili dobitka bilo koga drugoga.

Mi važne informacije, koje nisu javne, ne otkrivamo nikome, uključujući prijatelje, obitelj, kupce ili dobavljače. U slučaju da neki zaposlenik dobije važne informacije koje nisu javne, tom je Syngentinom zaposleniku zabranjeno trgovati tim informacijama ili na drugi način od njih ostvariti dobit.

# Zakon

## 5

### Zaštita zdravlja, sigurnosti i okoliša

#### **Syngenta Grupa primjenjuje višoke standarde u zaštiti zdravlja, sigurnosti i okoliša (ZZSO).**

Cilj nam je zaštititi okoliš i osigurati zdravlje i sigurnost naših zaposlenika i drugih osoba na koje utječu naše aktivnosti. Za sve poslove i u svim objektima moraju postojati odgovarajući postupci i prakse ZZSO-a.

Mi osiguravamo sigurno i zdravo radno okruženje svim zaposlenicima Syngente i suradujemo s njima kako bismo razvili jednu kulturu koja svakog zaposlenika potiče da preuzme osobnu odgovornost za ZZSO.

Dužnost je svakog zaposlenika Syngente da se pridržava ZZSO pravila koja postoje na njegovom radnom mjestu.

Mi osiguravamo da se pitanja vezana uz ZZSO uključe u sve aktivnosti a zaposlenici Syngente primaju odgovarajuću obuku i drugu podršku kako bismo to postigli.

Mi otvoreno komuniciramo o učinkovitosti ZZSO-a i stupamo u dijalog sa zainteresiranim stranama.





# Poslovni integritet

**Mi uvijek održavamo najviše standarde pravičnosti, poštenja i integriteta. Time stječemo povjerenje naših dionika i štitimo svoj ugled.**

**Zbog toga možemo biti veoma ponosni načinom na koji vodimo svoje posovanje i našim doprinosom društvu, a svi zaposlenici Syngente trebali bi primjenjivati te standarde.**



- 6 Prakse oglašavanja,  
prodaje i marketinga
- 7 Nuđenje i prihvaćanje  
darova, usluga i  
ugošćavanja
- 8 Politička ulaganja
- 9 Lobiranje
- 10 Poslovanje u  
konfliktnim regijama
- 11 Testiranje na  
životinjama
- 12 Ugovorne obveze i  
standardi  
dokumentacije
- 13 Sukobi interesa

# Poslovni integritet

6

## Prakse oglašavanja, prodaje i marketinga

**Syngenta Grupa aktivnosti  
oglašavanja, prodaje i marketinga  
obavlja etično i u skladu sa  
svim važećim zakonima i  
pravilima struke u pogledu  
oglašavanja, poglavito u skladu  
s Međunarodnim kodeksom  
ponašanja u distribuciji i uporabi  
pesticida UN-ove Organizacije za  
hranu i poljoprivredu (FAO).**

Mi čestito predstavljamo Syngenta Grupu i njezina društva te kvalitetu i učinkovitost naših proizvoda i usluga. Usporedbe s konkurentnim proizvodima, ako su zakonom dopuštene, temeljit će se isključivo na činjeničnim podacima.

7

## Nuđenje i prihvaćanje darova, usluga i ugošćavanja

**Syngenta Grupa odobrava darove,  
usluge i ugošćavanja isključivo  
kad je to iskaz primjerene i  
zakonite poslovne ljubaznosti.**

Mi darove, ugošćavanja i neplaćene usluge odobravamo samo kad je to u skladu s uobičajenim praksama i s važećim zakonom.

Zaposlenici Syngente darove, ugošćavanja ili osobne usluge prihvaćaju samo ako se daju u skladu s uobičajenim praksama i ako to ne može nepropisno utjecati na naše poslovne odluke.

Mi ne koristimo druge ljudi kako bismo zaobišli bilo koje od gore navedenih pravila.

## 8

### Politička ulaganja

**Bilo kakva politička ulaganja od strane Syngenta Grupe i njezinih društava moraju biti prethodno odobrena i u skladu s relevantnim internim smjernicama.**

Mi sredstva Syngenta Grupe koristimo samo za političke donacije u skladu s primjenjivim nacionalnim pravom i uz prethodno odobrenje od strane odjela Syngenta grupe nadležnog za poslovnu održivost, područnog voditelja ili odbora za političke kampanje.

## 9

### Lobiranje

**Syngenta Grupa smije se uključiti u političke rasprave o temama kojima se promiču ciljevi Grupe i unapređuju društvene zajednice u kojima radimo i živimo.**

Mi održavamo strogu internu kontrolu nad aktivnostima lobiranja i provodimo ih potpuno u skladu s lokalnim zakonima, predvodenim poštenjem, cjevovitošću, poštovanjem, točnošću informacija i transparentnošću.

Sve aktivnosti lobiranja koje se za Syngenta Grupu obavljaju preko imenovanih vanjskih agencija ili naših sektorskih organizacija, moraju se voditi tim istim načelima.

# Poslovni integritet

10

## Poslovanje u konfliktnim regijama

**Syngenta Grupa posluje u konfliktnim regijama samo kad je to za dobrobit šire populacije.**

Mi ćemo od slučaja do slučaja procijeniti je li u interesu šire populacije da Syngenta Grupa nastavi pružati proizvode i usluge kako bi održala poljoprivrednu proizvodnju i osigurala odgovarajuću opskrbu hranom.

Mi ne kršimo sankcije i embarga koje je nametnuo UN.

11

## Testiranje na životinjama

**Syngenta Grupa koristi studije na životinjama samo kad je to primjereno i kad ima za cilj razvoj alternativnih tehnika koje nadomeštaju i smanjuju korištenje životinja.**

Mi primjenjujemo humani i suosjećajan pristup brizi za životinje i korištenju životinja i radimo u skladu s najvišim standardima struke.

Zaposlenici Syngente uvijek razmatraju alternativne metode u postupcima koji zahtijevaju korištenje životinja, gdje god i kad god je to prikladno.

12

## Ugovorne obveze i standardi dokumentacije

**Syngenta Grupa poštuje svoje ugovorne obveze i osigurava da sve transakcije budu na vrijeme i točno dokumentirane u skladu sa zakonskim uvjetima i primjenjivim računovodstvenim standardima.**

Zaposlenici Syngente neće Syngenta Grupu izlagati ugovornim obvezama koje izlaze iz okvira internih ovlasti nekog zaposlenika.

Mi vodimo brigu da svi izvještaji, evidencija i računovodstveni dokumenti društva budu sastavljeni i propisno pohranjeni u skladu s važećim zakonima i relevantnim standardima koje je dotično društvo usvojilo.

13

## Sukobi interesa

**Poslovne transakcije moraju se provoditi imajući na umu najbolje interes Syngenta Grupe.**

Zaposlenici Syngente ne iskorištavaju ni jednu poslovnu prigodu koja je u sukobu s interesima Syngenta Grupe. Oni ne poduzimaju nikakvu poslovnu aktivnost ili ulaganje izvan svog radnog odnosa koje bi ometalo njihovu sposobnost da ispunjavaju svoje obveze prema Syngenta Grupi.

Mi ni jednom pojedincu ili organizaciji ne dopuštamo da od Syngenta Grupe neprimjereno ostvari bilo kakvu korist kroz odnos s nekim zaposlenikom Syngente. Isto tako, ni jedan zaposlenik Syngente ne smije na neprimjerjen način ostvarivati koristi iz odnosa s nekim drugim pojedincem ili organizacijom.

# Društvo

**Mi nastojimo dati pozitivan doprinos društvu te slušamo i odgovaramo ljudima na pitanja koja ih brinu.**

**Kao vodeći u svom sektoru, možemo biti ponosni načinom na koji tretiramo našu tvrtku, naše kolege i društvo u cijelini.**



- 14 Utjecaj na okoliš
- 15 Biološka raznolikost
- 16 Društvene zajednice
- 17 Komunikacija s dionicima

# Društvo

14

## Utjecaj na okoliš

### Syngenta Grupa ocjenjuje i reagira na probleme okoliša.

Mi poduzimamo sve razumne korake kako bismo sačuvali kvalitetu i količinu prirodnih resursa, uključujući vodu, zemlju i zrak, kroz odgovorne znanstvene, ekološke, poljoprivredne, ekonomske, socijalne i komercijalne prakse.

Naš je cilj utjecaj naših poslova na okoliš svesti na najmanju moguću mjeru, postupajući u skladu sa svim važećim zakonima, međunarodnim smjernicama i sektorskim standardima.

Mi aktivno podržavamo nastojanja naših kupaca i drugih partnera oko sigurnog i ekološki ispravnog rukovanja proizvodima koje oni od nas primaju.

15

## Biološka raznolikost

### Syngenta Grupa svjesna je toga da njezino poslovanje počiva na bogatoj raznovrsnosti biljaka i životinja, poznatoj pod nazivom biološka raznolikost.

Mi težimo ka razvijanju novih proizvoda kao i novih metoda za uporabu postojećih proizvoda, kojima se štiti i poboljšava biološka raznolikost.

Mi podržavamo načela očuvanja i održive uporabe biološke raznolikosti te pravičnog i pravednog međusobnog dijeljenja koristi koje proizlaze iz genetičkih resursa utvrđenih u Konvenciji o biološkoj raznolikosti („Konvencija o biološkoj raznolikosti“) usvojenoj u Rio de Janeiru na samitu o planeti Zemlji 1992. godine i u Kartagenskom protokolu.

Zaposlenici Syngente neće se uključivati ni u kakve postupke bio-piratstva ili nezakonitog iskorištavanja bioloških resursa.

## 16 Društvene zajednice

**Syngenta Grupa obvezala se pružati pozitivan doprinos društvenim zajednicama u kojima ona posluje.**

Ma gdje poslovali, mi nastojimo dati pozitivan doprinos, stvarajući ekonomski, zdravstvene i socijalne pogodnosti za društvenu zajednicu, poštujući lokalne običaje i tradiciju, i spremni smo saslušati i odgovoriti na ono što ljudi zabrinjava.

## 17 Komunikacija s dionicima

**Syngenta Grupa nastoji izgraditi povjerenje i razumijevanje s ključnim dionicima, uključujući investitore, medije, regulatorna tijela, vlade i nevladine organizacije.**

Mi smo se opredijelili za otvoreni dijalog i razmjenu informacija s našim ključnim dionicima, u skladu s vrijednostima našeg društva te poštujemo neovisnost vlada i medija.

Zaposlenici Syngente će se u dijalog s investitorima i medijima upustiti samo uz prethodnu suglasnost odgovarajuće interne funkcije.



# Znanost, proizvodi i prava vlasništva

**Mi nudimo inovativne,  
pouzdane, visoko kvalitetne  
proizvode i imamo sredstva  
kojima štitimo naše dionike  
i okoliš.**

**Kreativnost naših ljudi  
stvara proizvode koji  
uzgajivačima pomažu  
da se suoče s globalnim  
izazovima u poljoprivredi.**



- 18 Istraživanje i razvoj
- 19 Sigurnost, kvaliteta i zaštita proizvoda
- 20 Zaštita imovine
- 21 Prava intelektualnog vlasništva

# Znanost, proizvodi i prava vlasništva

18

## Istraživanje i razvoj

**Syngenta Grupa provodi istraživanja u cilju razvijanja inovativnih, sigurnih i pouzdanih proizvoda koji unapređuju produktivnost poljoprivrede i poboljšavaju kvalitetu života.**

Mi javno otkrivamo značajne rezultate istraživanja i razvoja na objektivan i točan način.

Mi istražujemo sve vjerodostojne izvještaje o ranije nepoznatim kratkotrajnim i dugotrajnim učincima vezanim uz ispravno korištenje naših proizvoda i poduzimamo odgovarajuće mjere.

Mi u znanstvenim istraživanjima i razvoju surađujemo samo s organizacijama koje primjenjuju slične etičke standarde.

Mi u svim poslovima istraživanja i razvoja težimo ka održivosti te zaštiti i očuvanju prirodnih resursa.

Zaposlenici Syngente primjenjuju najviše etičke i znanstvene standarde i usvajaju snažne procese i kontrole. Oni će budno pratiti zabrinutost šire društvene zajednice vezano uz tehnologiju i njezine utjecaje, a isto tako primjenjivati stroge znanstvene procjene rizika.

19

## Sigurnost, kvaliteta i upravljanje proizvodima

**Syngenta Grupa osigurava  
kvalitetu i sigurnost svojih  
proizvoda i usluga primjenjujući  
najnovije znanstvene i tehnološke  
standarde tijekom životnog  
ciklusa nekog proizvoda i  
osiguravajući odgovarajuću  
obuku svojih zaposlenika i  
kupaca.**

Mi usko surađujemo s kupcima, ugovornim partnerima, korisnicima i drugim dionicima kako bismo osigurali ispravnu i odgovornu uporabu naših proizvoda i razumijevanje mjera predostrožnosti koje se primjenjuju tijekom cijelog životnog ciklusa proizvoda.

Mi pažljivo utvrđujemo opasnosti i ocjenjujemo rizike vezane uz uporabu i upozoravamo korisnike na posljedice nepravilne uporabe nekog proizvoda na ambalaži, informativnom listiću i deklaraciji proizvoda. Na proizvodima se nalaze jasne upute krajnjim korisnicima o sigurnom skladištenju, uporabi i odlaganju.

Zaposlenici Syngente uvođe pouzdana ispitivanja i procese kako bi osigurali da svi interni standardi, zakonodavni i regulatorni zahtjevi budu ispunjeni ili nadmašeni a upravu društva će izvijestiti o svim eventualnim propustima u ispunjavanju naših standarda ili o nepravilnoj uporabi naših proizvoda.

# Znanost, proizvodi i prava vlasništva

20

## Zaštita imovine

**Syngenta Grupa poštuje vlasnička prava drugih osoba i snažno brani svoja vlastita prava vlasništva.**

Mi na siguran način štitimo svu imovinu, vlasništvo i resurse Društva koje ćemo primjenjivati i koristiti samo u svrhu poslovanja i djelatnosti Društva, a ne za svoju osobnu korist.

Mi čuvamo u tajnosti i štitimo poslovne tajne koje pripadaju Syngenta Grupi ili drugim društvima i ne koristimo ih u bilo koje druge svrhe osim one poslovne.

Informacije dobivene unutar Syngenta Grupe, uključujući informacije koje se odnose na istraživanje i razvoj, podaci o proizvodnji, troškovima, cijenama, prodaji, dobiti, tržištima, kupcima i metodama poslovanja, vlasništvo su Syngenta Grupe i neće se, osim ako se to traži po zakonu, otkrivati izvan Syngenta Grupe bez odgovarajućeg ovlaštenja.

21

## Prava intelektualnog vlasništva

**Syngenta Grupa učinkovitu zaštitu intelektualnog vlasništva smatra bitnom za poticanje inovacija. Da bi bio učinkovit, svaki sustav zaštite intelektualnog vlasništva mora održavati pravu ravnotežu između potreba društva i interesa izumitelja.**

Mi snažno branimo i dokazujemo naša prava intelektualnog vlasništva, a prava intelektualnog vlasništva drugih ćemo poštivati u skladu s lokalnim zakonima.





# Ljudi

**Naši zaposlenici igraju  
značajnu ulogu u našoj  
poslovnoj uspješnosti.**

**Svojim politikama  
raznolikosti osiguravamo  
pravičan tretman svih  
zaposlenika i težimo ka  
najvišim, međunarodno  
priznatim mjerilima  
pravičnosti, čestitosti i  
integriteta.**



22 Prava radnika

23 Diskriminacija i  
zlostavljanje

24 Raznolikost

# Ljudi

## 22 Prava radnika

**Syngenta Grupa postupa u skladu sa svim zakonima o radu, nacionalnim i međunarodnim kodeksima i konvencijama i obvezala se podržavati načela utvrđena u Općoj deklaraciji o ljudskim pravima i u osnovnim konvencijama Međunarodne organizacije rada.**

Mi zaposlenicima Syngente priznajemo prava na učlanjivanje u radničke sindikate i/ili druge organizacije radnika te pravo kolektivnog pregovaranja. Predstavnici radnika nisu diskriminirani i imaju pristup obavljanju svojih predstavničkih funkcija na radnom mjestu.

Mi ne koristimo prisilni rad, dužničko ropstvo ili obvezni rad i odričemo se praksi iskorištavanja dječje radne snage.

## 23 Diskriminacija i uznemiravanje

**Syngenta Grupa obvezala se okruženje na radnom mjestu održavati slobodno od diskriminacije i uznemiravanja.**

**Uspjeh i napredovanje unutar Syngenta Grupe mora ovisiti o osobnoj sposobnosti i rezultatima rada.**

Mi ne toleriramo diskriminaciju temeljenu na rasi, spolu, religiji, vjerskom uvjerenju, nacionalnom podrijetlu, invalidnosti, starosnoj dobi, seksualnoj orijentaciji, tjelesnoj ili duševnoj nesposobnosti, obiteljskom stanju, političkim stavovima ili bilo kojim drugim zakonom zaštićenim karakteristikama.

Mi zabranjujemo svaki oblik uznemiravanja, uključujući verbalno, seksualno, tjelesno, duševno i vizualno uznemiravanje, zlostavljanje, ponižavanje ili prijetnje.

Svaki zaposlenik mora poštivati prava svojih suradnika da rade oslobođeni od bilo kojeg oblika diskriminacije ili uznemiravanja na radnom mjestu.

## 24

# Raznolikost

Mi odluke o ljudima u svrhu zapošljavanja, razvoja ili napredovanja donosimo isključivo na temelju njihovih radnih rezultata, sposobnosti i potencijala u odnosu na zahtjeve radnog mjesa.

Mi svakog zaposlenika koji smatra da je pretrpio diskriminaciju ili uznemiravanje, potičemo da to prijavi svojim rukovoditeljima ili preko Linije za pomoć odjela Syngenta Grupe nadležnog za praćenje sukladnosti. Mi ćemo svaku prijavu nepristrano razmotriti i na dokazane povrede reagirati odgovarajućim mjerama.

**Syngenta Grupa cijeni raznolikost i njeguje kulturu koja svakom pojedincu omogućava da doprinosi onoliko koliko najviše može.**

Mi aktivno zapošljavamo radnike na način koji odražava širok raspon kultura, uvjerenja i tradicije društvenih zajednica u kojima poslujemo i kupaca koje opslužujemo.

Mi prema svakom zaposleniku postupamo pošteno, s dignitetom, pravičnošću i poštovanjem.

# Usklađenost Kodeksom ponašanja





## Pridržavanje Kodeksa ponašanja

Od svakog zaposlenika Syngente traži se da pročita i shvati ovaj Kodeks ponašanja i od njih će se tražiti da to potvrde jednom godišnje svojim pismom o prihvaćanju obveza iz Kodeksa ponašanja. Syngenta Grupa zahtijeva da sve osobe koje podliježu ovom Kodeksu

ponašanja shvate i ispunjavaju ove odredbe.

Svaki zaposlenik Syngente mora se pridržavati Kodeksa ponašanja Syngenta Grupe i svih politika, smjernica i pravila koje je usvojila Syngenta Grupa.



## Otvoreno prijavljivanje uočenih kršenja Kodeksa ponašanja

Dužnost je svakog zaposlenika Syngente da odmah prijavi ako sazna ili ako vjeruje da netko ne postupa u skladu s Kodeksom ponašanja. Za takvo otvoreno prijavljivanje nema nikakve osvete.

Zaposlenici se mogu u svako doba obratiti svojim voditeljima ili članovima Tima za praćenje sukladnosti. Zaposlenici također mogu koristiti Liniju za pomoć odjela Syngenta Grupe nadležnog za praćenje sukladnosti ili linije za pomoć u svojim društвima predviđene za povjerljive prijave. Tim Linijama za pomoć upravljaju

vanjske organizacije sa stručnim savjetnicima i dostupne su 24 sata dnevno, sedam dana u tjednu, a po potrebi su dostupni i prevoditelji. Pojedinosti o tome bit će dostupne na intranetu pod naslovom „Linija za pomoć Syngenta Grupe za pitanja sukladnosti”.

Syngenta Grupa povrede sukladnosti shvaća veoma ozbiljno i istražit će sva pitanja vezana uz probleme sukladnosti. Ako nastupi neki prekršaj, bit će poduzete odgovarajuće disciplinske mjere.



## Centar za informacije o politikama i sukladnosti

Podrobnije informacije o raznim temama iz Kodeksa ponašanja potražite u politikama Kodeksima prakse Syngenta Grupe.

Na raspolaganje će vam biti stavljeni izvori iz kojih možete saznati više o sukladnosti i promicanju sukladnosti u vašem području.

“

**Samo će nam naše  
čvrsto opredjeljenje za  
najviše standarde etike  
i integriteta omogućiti  
da održimo svoj ugled.**

”